



联合国

ICCD/COP(13)/9



防治荒漠化公约

Distr.: General
28 June 2017
Chinese
Original: English

缔约方会议

第十三届会议

2017年9月6日至16日，中国鄂尔多斯

临时议程项目3(e)和6(b)

在国家、次区域和区域层面有效执行《公约》

确保获得额外投资和与资金机制的关系

方案和预算

《公约》信托基金财务业绩

《公约》信托基金财务业绩

秘书处的说明

概要

缔约方会议在第10/COP.12号决定中请执行秘书向缔约方会议第十三届会议报告根据财务细则建立的各信托基金的现况。本文件应这一要求，对所有《公约》信托基金2016-2017两年期间截至2017年5月31日的收入和支出状况作了概括介绍。

依照联合国的成果管理制方针，业绩报告被用于对照核定方案预算所载承诺确定在实现预期成绩方面取得的实际进展。这类业绩报告涵盖方案预算中的所有活动。有鉴于此，缔约方不妨参照秘书处、全球机制、科学和技术委员会以及《公约》执行情况审评委员会的工作方案执程度，对《公约》各信托基金的财务业绩进行审查。因此，本文件应与ICCD/CRIC(16)/3号文件一并阅读，该文件按实现的成果介绍了《公约》各附属机构的业绩。

GE.17-10713 (C) 100717 140717



* 1 7 1 0 7 1 3 *

请回收 



目录

	段次	页次
一. 导言.....	1-4	3
A. 任务.....	1	3
B. 本说明的范围.....	2-4	3
二. 收入和支出报告.....	5-16	3
A. 《联合国防治荒漠化公约》核心预算信托基金.....	5-10	3
B. 符合条件的缔约方代表参加《联合国防治荒漠化公约》会议信托基金.....	11	6
C. 自愿资助《联合国防治荒漠化公约》之下活动的信托基金.....	12-13	6
D. 《联合国防治荒漠化公约》秘书处组织的《公约》活动的信托基金(“波恩基金”).....	14-15	7
E. 方案支助费用特别账户.....	16	8
三. 对缔约方会议、附属机构和《公约》秘书处财务细则的修订.....	17-18	9
四. 结论和建议.....	19	9
附件		
2016-2017 两年期由补充活动信托基金(秘书处和全球机制)供资的项目和活动.....		10

一. 引言

A. 任务

1. 缔约方会议议事规则第 10 条(d)款规定, 缔约方会议每届常会的临时议程应酌情包括拟议预算以及与账目和财务安排相关的所有问题。在第 10/COP.12 号决定中, 缔约方会议请执行秘书向缔约方会议第十三届会议报告关于根据财务细则设立的信托基金的情况, 以及关于在 2016-2017 两年期收到的缔约方为以往财政期(2016 年 1 月 1 日之前)所作的核心预算捐款的情况。

B. 本说明的范围

2. 本文件对所有《公约》信托基金在 2016-2017 两年期间截至 2017 年 5 月 31 日的收入和支出状况作了概括介绍。

3. 按照推进执行《公约》的十年战略计划和框架(2008-2018 年)(“战略”), 秘书处、全球机制、科学和技术委员会(科技委)和《公约》执行情况审评委员会(审评委)利用四年工作计划和列明费用的两年期工作方案, 开展工作和监测进展。这些工作计划和工作方案采用成果管理制方针, 2015 年第十二届缔约方会议以来, 这些计划和方案已合并为一个全面的《防治荒漠化公约》工作计划和方案。

4. 在每个两年期结束时, 秘书处和全球机制提供关于执行工作计划和方案的业绩资料。依照联合国的成果管理制方针, 业绩报告被用于对照核定方案预算所载承诺确定在实现工作计划的目标方面取得的实际进展。这一业绩报告涵盖方案预算中的所有活动。本文件介绍《公约》各信托基金的业绩, 因此, 应与《公约》机构和附属机构的详细业绩报告(2016-2017 年)一并阅读。¹

二. 收入和支出报告

A. 《联合国防治荒漠化公约》核心预算信托基金

5. 在第 10/COP.12 号决定中, 缔约方会议核可了 2016-2017 两年期 1,620 万欧元的核心预算(见表 1)。核定预算资金来自所有缔约方和东道国政府的指示性缴款。

¹ ICCD/CRIC/(16)/3。

表 1
2016-2017 两年期方案预算
(欧元)

	2016	2017	2016-2017
方案活动直接费用	7 107 256	7 218 480	14 325 736
方案支助费用	923 943	938 403	1 862 346
周转准备金调整	0	0	0
核准预算总计	8 031 199	8 156 883	16 188 082
东道国政府的捐款	511 292	511 292	1 022 584
先前财务期末用余额或缴款	100 000	100 000	200 000
所有缔约方的指示性缴款	7 419 907	7 545 591	14 965 498
收入共计	8 031 199	8 156 883	16 188 082

6. 在同一决定中，缔约方会议核可了促进审议 2018 年后《公约》战略优先事项的 30 万欧元和支持科学与政策联系平台工作的 12 万欧元预算。

7. 截至 2017 年 5 月 31 日，《联合国防治荒漠化公约》核心预算信托基金已收到 1,096 万欧元，占两年期指示性缴款总额的 73.2%。在编写本报告时，尚未收到东道国政府 2017 年的自愿缴款。表 2 显示两年期迄今为止收到的实际收入额。

表 2
收到的 2016-2017 两年期收入
(欧元)

2014-2015 年结转额	713 737
2016-2017 年指示性缴款	10 369 410
为往年的捐款	1 804 264
东道国政府的捐款	511 292
预收的未来年份捐款	19 916
利息和杂项收入	113 854
收到的收入总计	13 532 473

8. 2002-2007 年的拖欠指示性缴款总额为 86 万美元；2008-2017 年为 570 万欧元。表 3 和表 4 提供详细的缔约方数目和各年度拖欠额。

表 3
截至 2017 年 5 月 31 日 2002-2007 年期间的信托基金各年度拖欠捐款
(美元)

	缔约国数目	拖欠额
自以下年份 1 月 1 日起的拖欠情况		
2002	2	160
2003	3	174
2004	5	350
2005	5	400
2006	7	267 343
2007	18	590 526
共计		858 953

表 4
截至 2017 年 5 月 31 日 2008-2017 年期间的信托基金各年度拖欠捐款
(欧元)

	缔约国数目	拖欠额
自以下年份 1 月 1 日起的拖欠情况		
2008	22	386 858
2009	25	95 580
2010	27	19 511
2011	33	78 157
2012	39	101 207
2013	48	113 712
2014	57	136 254
2015	67	221 837
2016	83	464 424
2017	131	4 131 665
共计		5 749 205

9. 缔约方不妨忆及，缔约方会议授权执行秘书与已两年或多年未缴议定摊款的任何缔约方达成安排，共同商定“付款时间表”，使有关缔约方根据其财务情况，在六年内支付所有未缴纳的议定摊款，并按时缴纳未来摊款。² 秘书处向所有拖欠缴款的缔约方发出了催缴单，并请已两年或多年拖欠缴款的缔约方达成付款安排。截至 2017 年 5 月 31 日，没有任何缔约方与秘书处联系，以便为已拖欠两年或多年的缴款作出这种安排。然而，在 2016-2017 两年期间，秘书处收到了以往两年期的 180 万欧元核心捐款。

² 第 9/COP.9 号决定，第 13 段和第 10/COP.12 号决定，第 26 段。

10. 秘书处将继续提醒缔约方拖欠缴款问题并在网站上发布每月指示性缴款的情况。³

B. 符合条件的缔约方代表参加《联合国荒漠化公约》会议届会信托基金

11. 截至 2017 年 5 月 31 日，符合条件的缔约方代表参加《防治荒漠化公约》会议届会信托基金已收到 87 万欧元收入，包括以往周期的结转额，这些款项用于为符合条件的缔约方与会者、符合条件的受影响国家指定的科学和技术联络员以及非政府组织的代表提供资助。这一信托基金的收入和支出情况见表 5。

表 5

截至 2017 年 5 月 31 日符合条件的缔约方代表参加《防治荒漠化公约》会议届会信托基金的收入和支出状况
(欧元)

收入	
2014-2015 年结转额	834 913
已收到的 2016-2017 年自愿捐款	18 420
利息和杂项收入	21 323
收入总计	874 656
支出	
用于 117 名符合条件的与会者参加审评委第十五届会议的差旅费 ^a	418 925
方案支助费用	47 253
支出总计	466 178
基金余额	408 478

^a 《公约》执行情况审评委员会第十五届会议。

C. 自愿资助《联合国荒漠化公约》之下活动信托基金

12. 表 6 是截至 2017 年 5 月 31 日秘书处和全球机制自愿资助活动信托基金收入和支出状况。

³ <<http://www2.unccd.int/about-us/secretariat>>。

表 6

截至 2017 年 5 月 31 日秘书处和全球机制自愿资助活动各信托基金的收入和支出状况
(欧元)

	秘书处	全球机制
收入		
2014-2015 年结转额	3 614 224	4 853 918
2016-2017 年收到的自愿捐款	7 703 842	3 595 295
利息和杂项收入	124 430	107 412
收入共计	11 442 496	8 556 625
支出		
付款和承付款	4 657 943	4 900 564
方案支助费用	530 487	392 005
支出共计	5 188 430	5 292 569
基金余额	6 254 066	3 264 056

13. 截至 2017 年 5 月 31 日，秘书处收到 770 万欧元，全球机制收到 360 万欧元。总体而言，与 2014-2015 两年期的同一时期比较，秘书处和全球机制收到的自愿捐款增加了 13%。

D. 《联合国荒漠化公约》秘书处组织的《公约》活动信托基金(波恩基金)

14. 德国政府(秘书处的东道国政府)支持与《公约》相关的活动和事项，每年提供 511,292 欧元的补充捐款。这笔捐款称为波恩基金，每年分两次汇给秘书处。在 2016-2017 两年期 1,022,584 欧元捐款总额当中，截至 2017 年 5 月 31 日，除结转余额和杂项收入以外，秘书处已收到 511,292 欧元。

15. 波恩基金依照秘书处拟议并经德国政府接受的费用计划使用。截至 2017 年 5 月 31 日，根据商定的 2016 年和 2017 年费用计划已使用 65 万欧元。应指出，在编写本报告时尚未收到 2017 年的捐款。基金使用概况见表 7。

表 7
截至 2017 年 5 月 31 日波恩基金的收入和支出状况
(欧元)

收入	
2014-2015 年结转额	336 206
已收到的 2016-2017 年自愿捐款	511 292
利息和杂项收入	15 369
收入共计	862 867
支出	
付款和承付款	571 204
方案支助费用	74 859
支出共计	645 793
基金余额	217 074

E. 方案支助费用特别账户

16. 根据联合国的惯例，所有信托基金都按照 13%的比例交费，用于方案支助服务。这类支助服务主要用于支付行政支助工作人员的费用以及联合国驻美利坚合众国纽约联络处秘书处工作人员的费用。表 8 是方案支助费用特别账户的状况。

表 8
截至 2017 年 5 月 31 日方案支助费用特别账户的收入和支出状况
(欧元)

收入	
2014-2015 年结转额	2 427 226
2016-2017 年的方案支助费用收入	1 870 528
利息和杂项收入	26 069
收入共计	4 323 823
支出	
付款和承付款	2 475 610
支出共计	2 475 610
基金余额	1 848 213

三. 对缔约方会议、附属机构和《公约》秘书处财务细则的修订

17. 在第 2/COP.1 号决定中，缔约方会议通过了缔约方会议、附属机构和《公约》秘书处的《财务细则》。在通过《国际公共部门会计准则》后，这些细则需要符合新准则，此外，还需作一些编辑，以反映联合国系统内的当前惯例。

18. 下文介绍以下修订：

(a) 在第 12 款(a)项下，按照大会决议包括 2015 年 12 月 23 日通过的最近期第 70/245 号决议，指标 0.01 将改为 0.001：

缔约方参照缔约方会议以协商一致方式通过的指示性比额表以及根据大会不时通过的联合国经费分摊比额表交付的缴款，缴款数额要调整到保证没有任何缔约方的缴款少于总数的 0.001%；没有任何一笔缴款超过总数的 25%；每一最不发达国家缔约方的缴款不得超过总数的 0.01%；

(b) 在第 21 款下，删去对提供临时账目报表的提及，要求每年提交经审计的账目报表：

每个财政年度联合国应向缔约方提供经审计的账目报表。

四. 结论和建议

19. 缔约方会议不妨注意本文件提供的资料，并就可能需要列入方案预算决定中的行动作出决定。

附件

2016-2017 两年期由补充活动(秘书处和全球机制)信托基金
供资的项目和活动

项目	收入(欧元)	支出(欧元)	余额(欧元)
审评委驻于内罗毕	100 000	100 000	0
关于土地退化零增长活动的特别倡议	70 635	0	70 635
民间社会组织活动	94 280	94 280	0
纽约联络处的费用分摊安排	149 190	149 190	0
借调一名方案干事前往驻土耳其伊斯坦布尔的区域协调股办事处	150 790	137 363	13 427
2016 年安卡拉倡议	1 151 250	1 023 697	127 553
2016 年昌原倡议	1 534 529	438 283	1 096 246
借调一名方案事务协理干事到《荒漠化公约》在泰国曼谷的亚洲区域协调股, 2016-2018 年	519 975	128 636	391 339
对研讨会/会议的自愿捐款	20 000	0	20 000
土地退化零增长——以土地为基础的进展指标的操作化	9 150	6 794	2 356
土地滋养生命奖方案	121 635	60 789	60 846
土地退化零增长项目	400 000	975	399 025
对土地退化零增长目标设定方案的支持	1 213 945	1 096 689	117 256
支持组织能力建设研讨会	44 100	8 700	35 400
全球支助方案活动	358 762	291 130	67 632
共计	5 938 241	3 536 526	2 401 715

缩写: CRIC——《公约》执行情况审评委员会; CSO——民间社会组织; LDN——土地退化零增长; LDN-TSP——土地退化零增长目标设定方案; RCU——区域协调股; UNCCD——《联合国防治荒漠化公约》。